

# 目 录

走出国门 .....	1
为中医,干杯 .....	9
嗨,萨利姆 .....	19
深深的海洋 .....	29
嘉丝敏的喜悦 .....	43
伦敦故事(一) .....	59
伦敦故事(二) .....	71
伦敦故事(三) .....	83
老兵霍夫曼 .....	95
重返阿伯丁 .....	107
薪火传承到天涯 .....	119
把酒论医慕尼黑 .....	131

# 目录

过境法兰西 .....	145
迪罗其人 .....	157
拉奎拉纪事 .....	169
异域大医阿来希 .....	185
罗马的“雨花”诊所 .....	195
卡尔瓦那风情 .....	209
西西里的感悟 .....	221
做客威尼斯 .....	231
可爱的约翰 .....	245
难忘的朋友们 .....	259

金陵饭店的见面，彻底折服了这个阿拉伯籍、医学博士毕业后，又到爱尔兰发展事业的萨利姆。当天晚上，他就像结束我们见面时说的那样，把中医的神奇，把他对中医不可思议的感受全盘告诉了他的爱尔兰同事们，并立即着手办理我去他们国家讲学、医疗的一应手续。



国际民航的飞机,似一只巨型的大鸟,欢叫轰鸣着从首都机场一飞冲天。升空时身体失重而致的紧张心情,随着飞机爬高渐渐平稳而松弛下来。从座位紧靠左侧的舷窗向外舒展视野,下界栉比鳞次的高楼大厦,红墙碧瓦的楼台亭阁,越来越小如星点般的溶入大地葱郁浓荫的秀色;渐而高远中,山川斑驳,雄浑苍莽的景象亦被海拔 6000 公尺以上的浓厚白云淹没。此际,机舱外天空真正一望无际的碧澄瓦蓝,心中油然而生出一种自由翱翔的愉悦和联翩的浮想……

这是我首次走出国门,将以中医学者的身份前往爱尔兰那个陌生的国度医疗、讲学。虽然早就坚定地相信,中华民族文明宝库中的中医瑰宝,终是要随着中国改革开放前进的步伐展现于世界,大放光芒的,但就我个人来说,未想到这种走出国门的际遇来得是这样的突然和富于戏剧性。

还是两个月前,即将春尽的南京,仍守着“春三月,孩儿脸”的说法,天气忽阴忽阳地乍变着,尤其不甘退隐的春寒,时而还随着江南霏霏细雨,向人抖落着料峭刺骨的威风。这对于我们这些经过酷暑严寒的“老南京”来说,倒没什么,可对于受爱尔兰医学组织委托,来宁邀请中医专家前往爱尔兰



医疗、讲学的萨利姆医生来说,这可真正的教他消受不起。如是,首次见面,只好改成在他下榻的金陵饭店座谈了。

华灯初上,金陵饭店大厅更显示出它的华贵和金碧辉煌。拂面的温暖令我只好脱掉外套,即使这样,萨利姆到来时,衣着衬衫的我,也已然觉着微微汗出了。可与其握手的一刹那,其无力且冰凉的手感不由使我心中一怔,仔细端详:萨利姆中等身材,虽然身着两件厚厚的毛衣,但仍能看出他身体瘦削,四十岁左右的年纪,但已然谢顶发稀;斑白的两鬓,阿拉伯民族男子惯蓄的八字胡亦见黑白相间。寒暄中,萨利姆彬彬有礼,语调虽温和,但使人感到绵软低怯,气息不足;写在大而圆的双眸里的笑意,亦未能掩饰住其流露出的疲惫和无神……

“你能帮助我诊断一下身体情况吗?”萨利姆跳出了我们已经谈兴正浓的中医发展和教育等等话题,突然向我发问,猝不及防中,我还是捕捉到他眼中一闪而过的狡黠。我马上意识到,这个来南京说是拜访中医,其实是“星探”一样的人物,要开始对我进行测试了。

“你的脾胃功能不好,主要症状是吃饭不香,大便溏薄,有时一天会拉几次肚子。”我的话还没说完,狡黠的笑容已从萨利姆脸上褪尽,他呆愣愣地望着我说:“你怎么知道的?”我笑笑继续说:“我不光知道你拉肚子,还知道你这种情况已经有多久了,另外你怕冷畏寒,经常失眠多梦,而且……”

说到这里,我故作停顿,意味深长地看了他一眼:“而且

你平常腰酸腿软,性功能低下。”突然,随着椅子的响声,萨利姆跳了起来,紧张中亦还透露出西方人惯有的幽默:“是我妻子从爱尔兰打电话告诉你的吗?”

随着我哈哈的笑声,萨利姆嘴里不住声地叨念着:“不可思议,不可思议。”颓丧地复又坐了下来。“你的诊断真的很准确,我现在的病情确是这样,但是你简直叫我不能相信,你是怎样猜测得这么准确的呢?”

我停歇了笑声,敛容庄重地向萨利姆解释说:“其实我并不是无根据地猜测,我是运用了中医看病诊断的四诊方法。这四诊就是望、闻、问、切。望就是看病人局部和全身神色、状态等;闻就是嗅和听病人的气味和声音;问最为重要,就是向病人了解病史、症状和与病情相关的一切;切则是触摸病人身体病变的部位,还有中医最神秘的切脉。”萨利姆神情专注地望着我,眼睛里写满了问号。

“其实,应该说,我对你的病情诊断尚未能做到用四种方法全面地了解和综合分析,只是在与你一接触时,即对你进行了望、闻、切的一些观察。首先,你穿着比正常人多但手冰凉,中医认为这就是阳虚。而阳虚最常表现的脏器是脾,脾的主要功能,中医认为是消化、吸收。脾阳虚日久,首要症状就是拉肚子,也就是我们中医所说的大便溏薄。”萨利姆赞同地不停点着头。

“脾还有的一大功能是主管四肢肌肉,经常拉肚子的人,饮食谨慎并且胃口不香,所以肌肉就不会丰满,这从你的形体上可以看出来。同时,我在和你握手时已经感觉到你的



手除不温暖外,手掌薄而无力,像这种肌肉单薄的情况出现,病程可以推断是有许久了。”萨利姆有点委屈且苦笑似的摊开双手耸耸肩插话说:“教授,你知道,这么多年看着许多自己想吃的东西而不敢吃,尤其面对你们中国这么多的美味,我是多么的痛苦吗?”

我抿了口茶,对正襟危坐、像学生听讲似的萨利姆理解地笑了笑,继续分析说:“脾阳虚日久,气血生化不足,不能荣肝以养心,心气虚则说话声音低怯,气息不足,心血弱则不能安神。所以,你又夜寐少眠多梦。”萨利姆连连点头。

“而脾阳虚日久的另一方面,更可以损及人体的根本,那就是肾脏。肾精亏耗,则人早衰,须发脱落、早白;目睛少神采而多倦意。再就是肾亏,精髓无以填充,故腰膝酸软;阳具无力而出现阳痿、早泄一类的性功能病变了。”

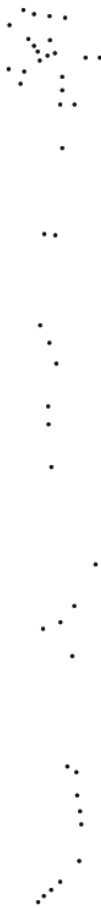
在我解释以上的时候,我一直注视着萨利姆,只觉得他的嘴巴随着我的讲述越张越大,我对他病情全部分析完结的时候,萨利姆久久、久久地张大着嘴巴呆怔在那里……

金陵饭店的见面,彻底折服了这个阿拉伯籍、医学博士毕业后,又到爱尔兰发展事业的萨利姆。当天晚上,他就像结束我们见面时说的那样,把中医的神奇,把他对中医不可思议的感受全盘告诉了他的爱尔兰同事们,并立即着手办理我去他们国家讲学、医疗的一应手续。

……

飞机在蓝天白云间超音速地前进着,我收拢神思,默默地告诫自己:走出国门的中医,不光是要向世界展示中华民

族的精粹,还要以中医普济众生、治病救人的宗旨去造福人类,更加广阔地发扬光大这种东方古老文明的智能结晶,让中华民族在世界民族之林中伟岸地挺立,且受到全世界更大的瞩目和尊重。



## 神奇的“四诊”

中医诊病，主要有望、闻、问、切四种方法，简称为“四诊”。望诊，医生用眼睛观察病人的神色，全身和局部形态的变化，主要通过面部、舌质、舌苔等，了解与内在相应的脏腑变化。闻诊，医生用耳朵来听病人的语言声息的正常、亢进和衰微，用鼻子来嗅病人身上或者排泄物、分泌物的气味的正常和异常。问诊，医生通过询问病人或向家属了解病人有关目前病症发生的时间、原因、经过，既往病史，以及生活习惯、饮食嗜好等与病症有关的情况，做出对现病情的全面推断思考。切诊，“切”是用手触摸病人身体的意思。即医生用手在病人身体的一定部位进行触摸或者按压以了解病情的变化，它包括按诊和切脉两个部分。按诊就是医生用手按压触摸病人的胸腹和其它部位的诊法。切脉，俗称就是“搭脉”。

望、闻、问、切四诊在观察疾病作出诊断的过程中，都有它们各自独特的作用，不能相互取代。但它们又是一个统一的整体，需要依靠医生的临床经验把它们结合起来，这里说的就是在“四诊合参”的情况下，分清真伪，综合分析，认识疾病的本质，才能得出正确的疾病诊断。

我接过达娜手上的中药末，要了些面粉拌和着，并随手拿起酒宴餐桌上的蜂蜜，将它们调成了稀糊状。在西方人惯有的“哦哦”惊讶和赞叹声中，我又将药糊摊膏药似的，用纱布紧紧地包裹在杰玛的伤膝部……欢迎酒会继续进行着，舒伯特的小夜曲，悠扬地荡漾在弥漫着幽香的夜风中。爱尔兰的朋友们围绕在我的身边，饶有兴趣地和我探讨着令他们神往的中医、中药和奇妙的针灸方法。



爱尔兰是欧洲西部的一个小岛国,其西临大西洋,东隔爱尔兰海,与英国遥遥相望。温带海洋性气候使这里降水量充足,气温一年四季都很宜人。岛上河流纵横,湖泊交错,七万多平方公里的土地,也因此得天独厚而长年绿茵葱茏。飞机降落时,从上向下俯瞰,整个海岛就像覆盖着一条硕大的绿色绒毯,点缀在苍茫的海洋上,是那样的令人神往……

而当我提到这种联想时,萨利姆骄傲地接着说:“对啊,我们美丽的爱尔兰一直是有‘绿宝石岛’之称的,正因为水草的充足,所以畜牧业发达,欧洲大多数国家食用的美味牛肉,可以说,都是我们爱尔兰输出的呢。噢,你知道吗,教授,烧烤六成熟的小牛肉再加上我们爱尔兰有名的黑啤酒,那可是世间真正的美味呢。”说到这里,萨利姆顽皮地做了个垂涎三尺的馋样,并且向我眨了眨眼,“怎么样,我们马上就大吃一顿,如何?”看着他的怪模怪样,我不禁笑出声来。这家伙,他的脾胃功能严重失调,在我的治疗下,才略略有所好转,就又要忘记了我对他“慎饮食,多调养”的医嘱了。

应该说,萨利姆是我到爱尔兰后的第二个病人。第一个病人的治疗,未想到,竟是在到达的当晚,爱尔兰医学基金会



为我举行的欢迎酒会上就开始了……

那是一个晴朗的仲夏之夜,皎洁的月亮“犹抱琵琶半遮面”般的穿过朵朵白云,渐而走向青黛色高远深邃的天穹,她一路播撒着银白色的光晕,和着花丛中几盏灯光,柔柔地笼罩在露天酒会的场地上。

轻曼悠扬的音乐声中,以萨利姆为首的主人们,友好地微笑,频频地举杯,使我感到了他们的真诚和爱尔兰人的热情。啊,多么美好的夜啊,我有点陶醉地顾盼应酬着。

忽然,我的目光怔住了:偏离人群中心的一株绿树下,轮椅上坐着一位年轻的金发姑娘,她虽面对着我,亦举起了手中的酒杯,可我还是看出了她微笑中的勉强和盈盈秀目中掩饰不住的痛楚。

萨利姆及时地走了过来,解释误会似的说:“这是杰玛,一位很好的儿科医生,几天前,她在车祸中膝关节受了伤,听说您的到来,她也一定要到场欢迎您。”

我很感动地握着杰玛的手,寒暄后,指着她的膝部关切地问:“痛吗?”谁知这句简单的话刚问完,杰玛像遇到了长辈亲人似的“哇”的一声哭了出来:“教授,我真的太痛了,受伤以后,我就进行了X光摄片检查,虽然未见到骨折的情况,但是,我受伤的部位很痛,吃饭和睡觉都受到了影响。”说到这里,杰玛一双含泪的大眼睛恳求似的望着我,我立即明白了她的意思……

杰玛的左膝关节部红肿发亮,触痛十分明显,当我为她

检查时,她咬紧着牙关,即使这样,疼痛还是使得她连续地发出倒吸冷气的“丝、丝”声。因为已经排除了骨折,我只在她的伤膝做了几个特殊功能检查,立即得出了前交叉韧带损伤的明确诊断。

渐渐围拢来的爱尔兰医生们,信服地赞同着点着头,但又都用充满问号的眼光看着我。是啊,诊断大家都可以做出,但他们需要看到中医是怎样治疗和有着怎样的疗效啊!

我略做沉思,但稍又面露了些许难色,聪明的萨利姆马上问我:“是需要什么吗?”我说:“从我们中医诊断的角度,杰玛现在的病情是因为跌扑伤损,气血逆乱,经络瘀阻,不通为痛。当然,我可以单独用中医的针灸方法来治疗,但是,如果再配合一些中药外用,那样效果将会更快更好的。可是这里哪有中药呢?即使有中药,又怎样能将它粉碎呢?”

谁知,萨利姆咯咯地笑了起来:“教授,你尽管开中药吧。”他指着一位稍稍年长,但衣着华贵、举止雍容的高个子女士介绍说,“这是达娜,她经营着我们都柏林最大的中药房呢!她那里也有粉碎中药的机器。”说完,萨利姆又习惯似的向我眨了眨眼睛,目光里掠过我似曾相识,但又好似他特有的那种狡黠。我知道,这个欢迎酒会可能有点“鸿门宴”的意思了。

我也意味深长地冲着萨利姆笑了笑,胸有成竹地先依照清凉败毒、消肿止痛的古方“五黄散”加减,开出了黄芩、黄连、黄柏、大黄、野菊花各30克,外加薄荷10克,冰片5克的外用处方,要求将这些中药粉碎为末。



达娜得令似的开着她的大“奔驰”飞也似的取药回来时，我正好为杰玛结束了体针的治疗，并在她的伤肢足踝部，做了腕踝针法的留针处理。

我接过达娜手上的中药末，要了些面粉拌和着，并随手拿起酒宴餐桌上的蜂蜜，将它们调成了稀糊状。在西方人惯有的“哦、哦”惊讶和赞叹声中，我又将药糊摊膏药似的，用纱布紧紧地包裹在杰玛的伤膝部……

欢迎酒会继续进行着，舒伯特的小夜曲，悠扬地荡漾在弥漫着幽香的夜风中。爱尔兰的朋友们围绕在我的身边，饶有兴趣地和我探讨着令他们神往的中医、中药和奇妙的针灸方法。

夜色渐浓了，皎洁的月光透过杰玛头上的树叶，窥探似的好像也在关心着这个伤痛的姑娘。

忽然，一阵甜美的笑声吸引了大家的视线，我看到杰玛一边快乐地笑着，一边和萨利姆热切地说着什么。

看到我们走近，萨利姆报功似的抢着说：“真是不可思议，杰玛说她已经不痛了。”“是吗？”我微笑地问杰玛。杰玛有点不好意思地说：“真的，没治疗前，我的膝痛就像阵阵针刺一样，并且热辣辣的，叫我心烦意乱地直想哭，这几天我也服了许多药，一直未见好转。今天我来参加酒会，确实只是想和同事们一道来欢迎您。但是，”杰玛抱歉似地笑着，望了望萨利姆，“萨利姆医生跟我说，让您用中医的治法试试看，也正好看看您的治疗技术。没想到您的治疗这么简单有效。”“好哇，”萨利姆也笑着大叫起来，“杰玛，你不疼痛了，

就把我出卖了吗！”哄的一声，周围响起了我和大家的善意的欢笑。

在大家的围观下，我再一次查看了杰玛的伤膝：包裹着中药的纱布，此时已变得硬硬的，好像一个壳状的套子一样，保护着受伤的地方。

见到大家惊讶的神色，我解释道：“中医的治疗方法很多，这只是外治的一个方法。针对杰玛膝部的红肿热痛，我开的几味中药，包括蜂蜜，全是寒凉的，这在中医治疗中称为正治法，也就是和病情针锋相对的意思。加入面粉以蜂蜜调和黏稠，摊敷在伤处，这样一方面，中药的寒凉克制着红肿；另一方面，时间稍长，因为体温热量的作用，药糊就会变成这种硬套状。而这种硬套，就更对受伤的地方起到一种固定保护的作用，防止了受伤的膝关节因为活动再受到刺激而加重疼痛。”

“另外，”我面对着周围一张张迫不及待、求知似的洋面孔，接着解释，“大家也看到了，我先后运用了两种针法。先在杰玛没有伤痛的躯体其它部分，采取的是传统体针刺法。虽然这样好像没有治在病所，但是，按照我们中医的认识，在这些针刺点，也就是‘穴位’的地方，针刺时，身体内产生的治疗因素，通过我们体内一种就像网络一样的无形结构，而中医叫做‘经络’的通道，把它传递到病变的部位，除了对局部治疗起到作用外，重要的是调整了局部病变时导致的全身功能失调。”

我说到这里时，萨利姆忽然插嘴：“我明白了，杰玛膝部



受伤是局部的,但是因为疼痛,造成了她饮食、睡觉的困难和情绪上的波动,这就是局部影响整体了。不过,”萨利姆以手掩面,学了个痛哭的样子,“你们看,杰玛刚才哭的时候多可爱啊!”

哄笑声中,杰玛一脸灿烂地制止着大家:“请教授接着说。”

我忍住了笑,继续着以上的话题:“后来,我又在杰玛左足踝上方沿着皮下插入的叫腕踝针,这种针法是在中医传统体针的方法上,发展起来的一种微针刺法,它通过体内长时间留针的刺激,临床上有着良好的止痛效果。”

伴随着杰玛认可地不住点头,大家一致鼓起掌来。这时,萨利姆满面春风地举杯说:“女士们、先生们,中医的精彩,我想大家今天都有目共睹了,教授刚才为杰玛的治疗和讲解,实际上就是为我们上了生动的一堂课,让我们向教授致敬,更为伟大的中医干杯!”



## 腕踝针

腕踝针是在中医传统针灸的体针方法基础上衍生出来的一种微针疗法。这种针法是把病症表现的部位归纳在身体两侧从正中线分别的6个纵区，并在人体两侧的腕部和踝部各定6个进针点，以横膈为上下界，按上区选腕部相应点，下区选踝部相应点进行治疗。具有疏通经络、调和脏腑功能的作用。

腕踝针疗法的适应病症相当广泛，且在不断扩展之中。据不完全统计，迄今已应用于近百余种病症。尤其对疼痛性疾病，诸如血管性头痛、腰扭伤、牙痛、关节痛、痛经等痛症止痛作用明显，疗效迅速。对心律失常、面肌痉挛、面肌麻痹、急性乳腺炎、哮喘、皮肤瘙痒症、遗尿、瘰病等都有较好的效果。对急性结膜炎、近视眼、高血压、中风偏瘫等亦有一定的疗效。

个人经验，这种针法应用得当，可以说是医生的一种“防身法宝”，临床实践中，用于止痛缓急，效果非常显著。